

ДИРЕКТИВА 92/42 ЕИО НА СЪВЕТА

от 21 май 1992 година

относно изискванията за ефективност на нови бойлери за топла вода с течно или газово гориво

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност и по-специално член 100а от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

в сътрудничество с Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет³,

като има предвид, че Решение 91/565/ЕИО⁴ предвижда насърчаване на енергийната ефективност в Общността по програмата СЕЙВ;

като има предвид значението на приемането на мерки за постепенното създаване на вътрешен пазар в периода до 31 декември 1992 г.; като има предвид, че вътрешният пазар обхваща една зона без вътрешни граници, в която се осигурява свободното движение на стоки, хора, услуги и капитали;

като има предвид Резолюцията на Съвета от 15 януари 1985 г. относно усъвършенстването на програмата за икономии на енергия в държавите-членки⁵, призовава държавите-членки да осъществяват, и когато е необходимо - да увеличават усилията си за насърчаване на рационално използване на енергията, като развиват още повече интегрирана политика за икономии на енергия;

като има предвид, че Резолюцията на Съвета от 16 септември 1986 г. се отнася до новите цели на политиката на Общността в областта на икономията на енергия за 1995 г. и конвергенцията на политиката на държавите-членки⁶, и по-конкретно - целта да се подобри ефективността на крайното потребление на енергия най-малко с 20%;

като има предвид, че член 130с от Договора предвижда действията, предприемани от Общността във връзка с околната среда, да бъдат насочени към предпазливо и рационално използване на природните ресурси;

като има предвид, че е целесъобразно да се приеме като основа високото равнище на защита в предложенията за сближаване на разпоредбите, установени в закони,

¹ ОВ С 292, 22. 11. 1990 г., стр. 8.

² ОВ С 129, 20. 5. 1991 г., стр. 97 и ОВ С 94, 13. 4. 1992 г..

³ ОВ С 102, 18. 4. 1991 г., стр. 46.

⁴ ОВ L 307, 8. 11. 1991 г., стр. 34.

⁵ ОВ С 20, 22. 1. 1985 г., стр. 1.

⁶ ОВ С 241, 25. 9. 1986 г., стр. 1.

подзаконови или административни мерки в държавите-членки, отнасящи се до здравето, безопасността, опазването на околната среда и защитата на потребителите;

като има предвид Резолюцията на Съвета от 21 юни 1989 г., според която Общността трябва да отчете правилно потенциалните климатични промени, свързани с парниковия ефект⁷, както и заключенията на Съвета от 29 октомври 1990 г., според които емисиите на въглероден двуокис през 2000 година трябва да бъдат стабилизирани в Общността на равнището им от 1990 година;

като има предвид голямото значение на домакинския и третия сектор, който представлява основната част от крайното потребление на енергия в Общността;

като има предвид, че този сектор ще стане още по-важен поради тенденциите към увеличаване на използването на централно отопление и общото увеличение на отоплителните удобства;

като има предвид, че по-добрата ефективност на бойлерите е в интерес на потребителите; като има предвид, че икономии на енергия ще доведат до намален внос на въглеродороди; като има предвид, че намалената зависимост на Общността от енергийните източници ще окаже положителен ефект върху търговския ѝ баланс;

като има предвид, че Директивата 78/170/ЕИО на Съвета от 13 февруари 1978 г. относно ефективността на топлогенераторите за отопление на помещения и за производство на топла вода в нови или съществуващи непромишлени сгради и за топлоизолацията и разпределението на топла вода за домакински нужди в нови непромишлени сгради⁸ доведе до установяването на значително по-различни равнища на ефективност между различните държави-членки;

като има предвид, че изискването за висока ефективност на бойлери с гореща вода ще намали обхвата на техническите качества на оборудването, което се пуска на пазара, като по този начин се улесни серийното производство и се създават възможности за мащабни икономии; като има предвид, че липсата на определена мярка, която поставя определени изисквания относно енергията при достатъчно високо равнище, при създаването на вътрешния пазар, може да доведе до значително намаляване на равнищата на ефективност на нагревателните инсталации чрез разпространение на пазара на бойлери с ниска ефективност;

като има предвид, че местните климатични условия и енергийните характеристики и населеността на сградите се различават в голяма степен в рамките на Общността; като има предвид, че държавите-членки трябва да отчетат тези различия, когато определят условията за пускане на бойлерите в употреба при въвеждането на настоящата директива; като има предвид, че тези обстоятелства оправдават факта, че държавите-членки, в които централни бойлери и бойлери, предназначени за инсталиране в жилищни помещения, са широко разпространени към датата на приемане на настоящата директива, трябва да продължават да разрешават, в определени граници,

⁷ ОВ С 183, 20. 7. 1989 г., стр. 4.

⁸ ОВ L 52, 23. 2. 1978 г., стр. 32. Директива, изменена от Директива 82/885/ЕИО (ОВ № L 378, 31. 12. 1982 г., стр. 19).

пускането на пазара и пускането в употреба на подобни бойлери; като има предвид, че тези уредби трябва да бъдат предмет на особен надзор от страна на Комисията;

като има предвид, че настоящата директива, целта на която е да се премахнат техническите бариери по отношение на ефективността на бойлерите, трябва да следва Новия подход, установен с Резолюция на Съвета от 7 май 1985 г.⁹, който конкретно разпорежда хармонизирането на законодателството да се ограничава до приемането, посредством директиви, основаващи се на член 100 на Договора за ЕИО, на съществените изисквания, на които продуктите, пускани на пазара, трябва да съответстват, и че “тези съществени изисквания трябва да бъдат достатъчно точно формулирани, за да създадат правно обвързващи задължения, подлежащи на изпълнение, и за да се даде възможност на органите по сертифициране да издават сертификати за съответствие на изделията, като имат предвид тези изисквания в отсъствието на стандарти”;

като има предвид, че Директива 83/189/ЕИО¹⁰ определя процедурата за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и разпоредби;

като има предвид, че Решение 90/683/ЕИО¹¹ относно модулите, свързани с различните етапи на процедурите по оценяване на съответствието, предназначени за използване в директивите за техническо хармонизиране;

като има предвид, че бойлерите, които съответстват на изискванията за ефективност, трябва да носят знака СЕ и когато това е подходящо - знаци, които да им дават възможност да се движат свободно и да бъдат пускани в употреба, в съответствие с предвиденото им предназначение, в рамките на Общността;

като има предвид Директива 89/106/ЕИО¹² относно хармонизиране на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки по отношение на строителните продукти;

като има предвид, че по отношение на газовите бойлери, визирани в настоящата директива, е уместно да се определят изискванията за полезно действие с цел да се насърчава рационалното използване на енергия, така както е установено в Директива 90/396/ЕИО на Съвета от 29 юни 1990 г. относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки, отнасящи се до уредите, работещи с газово гориво¹³,

⁹ ОВ С 136, 4. 6. 1985 г., стр. 1.

¹⁰ ОВ L 109, 26. 4. 1983 г., стр. 8; Директива, последно изменена с Решение 90/230/ЕИО (ОВ L 128, 18. 5. 1990 г., стр. 15).

¹¹ ОВ L 380, 31. 12. 1990 г., стр. 13.

¹² ОВ L 40, 11. 2. 1989 г., стр. 12.

¹³ ОВ L 196, 26. 7. 1990 г., стр. 15.

14 ОВ L 81, 26. 3. 1988 г., с. 75.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Настоящата директива, която е създадена в рамките на програмата СЕИВ, свързана с насърчаването на енергийна ефективност в Общността, определя изискванията за ефективност, приложими за нови бойлери с топла вода, които работят с течно или газово гориво с номинална мощност, не по-малка от 4 kW и не повече от 400 kW, оттук нататък наричани "бойлери".

Член 2

За целите на настоящата Директива:

- *бойлер* е комбинацията корпус на бойлера-горивно устройство, предназначено за предаване на освободената от горенето топлина на водата,
- *уред*:
 - корпуса на бойлера, предназначен да бъде съоръжен с горивно устройство,
 - горивно устройство, предназначено за съоръжаване на корпуса на бойлера,
- *ползна номинална мощност (изразена в kW)*: максималната мощност в калории, определена и гарантирана от производителя, която се постига при непрекъснато действие при спазване на полезната ефективност, посочена от производителя,
- *ползна действие (изразено в %)*: съотношението между топлинната мощност, предавана на водата в бойлера и произведението от нетната стойност на калории при постоянно налягане на горивото и потреблението, изразено като количество гориво за единица време;
- *частично натоварване (изразено в %)*: съотношението между ефективната мощност на един бойлер, който работи с прекъсване или при мощност по-ниска от ефективната номинална мощност и същата ефективна номинална мощност,
- *средна температура на водата в бойлера*: средното от температурите при входа и изхода на бойлера,
- *стандартен бойлер*: бойлер, при който по конструкция може да се ограничи средната температура на водата,
- *централен бойлер*: бойлер, предназначен за снабдяване на централна отоплителна система и за инсталиране в на пещ като част от системата централен бойлер/газова горивна уредба,
- *нискотемпературен бойлер*: бойлер, който може да работи непрекъснато с температура на подаваната вода 35 до 40°C, който евентуално произвежда

кондензат в известни случаи, включително и кондензиращи бойлери, които работят на течено гориво,

- *газов кондензиращ бойлер*: бойлер, предназначен постоянно да кондензира голяма част от водната пара, съдържаща се в горивните газове,
- *бойлер, предназначен да бъде инсталиран в жилищно помещение*: бойлер с ефективна номинална мощност по-малка от 37 kW, предназначен да отоплява част от жилищното пространство, в която той е инсталиран посредством излъчване на топлина от кожуха, който има отворена разширяваща се камера, като подава гореща вода на принципа на гравитационната циркулация; такива бойлери трябва да имат на кожуха изрично указание, че те трябва да бъдат инсталирани в жилищни помещения.

Член 3

1. В обсега на материята, уредена с директивата, не попадат:

- бойлери за гореща вода, които могат да работят на различни горива, включително на твърди горива,
- оборудване за моментно подгръване на вода,
- бойлери, предназначени да работят на горива, чиито свойства значително се различават от течните и газовите горива, които често се срещат на пазара (промишлен отработен газ, биогаз, и т.н.),
- готварски уреди и приспособления, предвидени главно за отопление на помещението, в което са инсталирани и като допълнителна функция да подават гореща вода за централно отопление и гореща вода за хигиенни цели,
- уреди с номинална мощност по-малка от 6 kW, които използват гравитационна циркулация и предвидени единствено за производството на съхранявана вода за хигиенни цели,
- бойлери, произвеждани на дребно

1. В случай на бойлери с двойна функция - за отопление на помещения и за осигуряване на топла вода за хигиенни цели, изискванията по отношение на ефективността, споменати в член 5, параграф 1 се отнасят само до нагревателната функция.

Член 4

1. Държавите-членки не могат да забраняват, ограничават или възпрепятстват пускането на пазара или пускането в употреба на своя територия на уреди и бойлери, които удовлетворяват изискванията на настоящата директива, доколкото не е уредено друго с Договора за ЕИО или с други директиви или разпоредби на Общността.

2. Държавите-членки трябва да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че бойлери, които не удовлетворяват изискванията за ефективност,

определени в член 5, параграф 1 и условията за пускане в експлоатация, които държавите-членки определят на основата на местни климатични условия и характеристики на енергията и заетостта на сградите, няма да се пускат в експлоатация.

3. Въпреки това, държави-членки, в които централни бойлери и/или бойлери, които ще се инсталират в жилищни помещения, са широко разпространени към датата на приемане на настоящата директива, ще продължават да разрешават пускането им в употреба, при условие, че ефективността им както при номинална мощност, така и при 30% частично натоварване, не е повече от 4% под изискванията, заложен в член 5, параграф 1 за стандартни бойлери.

4. Резултатите от разпоредбите в параграфи 2 и 3 подлежат на постоянен надзор от страна на Комисията и се анализират в доклада, който се представя по член 10. За тази цел държавите-членки предоставят на Комисията всякаква необходима информация, за да й даде възможност да представи пред Съвета предложенията за изменения, предвидени в настоящия член, имащи за цел да гарантират във всички случаи енергийната ефективност и свободното движение на бойлерите в Общността.

Член 5

1. Бойлерите следва задължително да отговарят на следните изисквания по отношение на коефициента на полезно действие:

- при номинална мощност, т.е. при работа с номинална мощност P_n , изразено в kW, при средна температура на водата в котела 70 °C,

и

- частично натоварване, т.е. при работа при частично натоварване от 30 %, при средна температура на водата в котела, която варира в зависимост от типа на котела.

Изискванията по отношение на коефициента на полезно действие, които трябва да се спазват, са дадени в следната таблица:

Тип на бойлера	Интервал на мощността kW	Коефициент на полезно действие при номинална мощност		Коефициент на полезно действие при частично натоварване	
		Средна температура на водата в бойлера (°C)	Необходим коефициент на полезно действие (%)	Средна температура на водата в бойлера (°C)	Необходим коефициент на полезно действие (%)
Стандартни бойлери	4 до 400	70	$\geq 84 + 2 \log P_n$	≥ 50	$\geq 80 + 3 \log P_n$
Нискотемпературни бойлери*	4 до 400	70	$\geq 87,5 + 1,5 \log P_n$	40	$\geq 87,5 + 1,5 \log P_n$
Кондензационни бойлери на газови горива	4 до 400	70	$\geq 91 + 1 \log P_n$	30**	$\geq 97 + 1 \log P_n$

* Включително кондензационните бойлери на течни горива.

** Температура на възвратната котелна вода.

2. Хармонизираните стандарти, свързани с изискванията от настоящата Директива, съставени по нареждане на Комисията в съответствие с Директива 83/189/ЕИО и 88/182/ЕИО¹, определят, *inter alia*, методите за проверка, валидни за производството и измерванията. За нивата на коефициента на полезно действие следва задължително да се включат съответните допуски.

Член 6

1. Съгласно процедурата, формулирана в член 7, държавите-членки могат да вземат решение да прилагат специална система обозначения, които да позволяват мощността на бойлерите да бъде ясно установена. Тази система се прилага по отношение на бойлери, коефициентът на полезно действие на които е по-висок от изискванията за стандартни бойлери, посочени в член 5, параграф 1.

В случай че коефициентът на полезно действие на даден бойлер при номинална мощност и коефициентът на полезно действие при частично натоварване са равни на или по-високи от съответните стойности за стандартни бойлери, такъв бойлер получава символ: „★“, съгласно посоченото в приложение I, раздел 2.

В случай че коефициентът на полезно действие на даден бойлер при номинална мощност и коефициентът на полезно действие при частично натоварване са с три до пет пункта по-високи от съответните стойности за стандартни бойлери, такъв бойлер получава два символа: „★ ★“.

Всяка следваща стъпка от три пункта за коефициента на полезно действие при номинална мощност и при частично натоварване, позволява присвояването на допълнително още един символ „★“, съгласно посоченото в приложение II.

2. Държавите-членки не могат да дадат разрешение за друго обозначение, което би могло да се обърка с обозначенията, упоменати в параграф 1.

Член 7

1. Държавите-членки считат, че бойлерите, които съответстват на хармонизираните стандарти, справочните номера на които са публикувани в *Официален вестник на Европейските общности* и за които държавите-членки са публикували справочните номера на вътрешнодържавните си стандарти, въвеждащи тези хармонизирани стандарти, са в съответствие с основните изисквания към коефициента на полезно действие, посочени в член 5, параграф 1. Върху такива бойлери следва задължително да се нанесе маркировката „СЕ“, упоменат в приложение 1, раздел 1, както и да се придружават с ЕО-декларация за съответствие.

2. Съответствието на серийно произвежданите бойлери се удостоверява с:

- изпробване на коефициента на полезно действие на даден тип бойлер в съответствие с модул Б, съгласно описанието в приложение III,

¹ ОВ № L 81, 26.3.1988 г., стр. 75.

- декларация за съответствие за одобрен тип в съответствие с модули В, Г или Д, съгласно описанието в приложение IV.

За бойлери на газообразни горива процедурите за оценка на съответствието на техния коефициент на полезно действие съвпадат с процедурите, които се използват при оценка на съответствието с изискванията за безопасност, описани в Директива 90/396/ЕИО относно сближаването на законодателствата на държавите-членки, свързани с устройства на газообразни горива.

3. В случаите, в които на пазара се пускат устройства, които се продават поотделно, върху тях следва задължително да е нанесена маркировка „СЕ”, както и да се придружават с ЕО-декларация за съответствие, в която са дефинирани параметрите, които позволяват след сглобяването им да се постигнат нивата на коефициента на полезно действие, посочени в член 5, параграф 1.

4. Маркировката „СЕ” за съответствие с изискванията от настоящата директива и с останалите разпоредби, отнасящи се до предоставянето на маркировката „СЕ”, както и надписите, уточнени в приложение I, се прикрепват върху бойлерите по ясен, лесен за разчитане и неподлежащ на изтриване начин. Прикрепването върху такива продукти на всякакви други маркировки, знаци или белези, които могат да създадат объркване с маркировката „СЕ” както по отношение на значението ѝ, така и по отношение на външния ѝ вид, се забраняват.

Член 8

1. Всяка държава-членка уведомява Комисията и останалите държавите-членки относно посочените от същата органи, които ще осъществяват задачите, свързани с процедурите, упоменати в член 7, оттук нататък наричани „уведомените органи”.

Комисията разпределя идентификационните номера на тези органи, за което уведомява държавите-членки.

Списъците с уведомените органи се публикуват от Съвета в *Официален вестник на Европейските общности* и непрекъснато се актуализират.

2. Държавите-членки изпълняват минималните изисквания, посочени в приложение V за определяне на такива органи. Органите, които удовлетворяват критериите, посочени в съответните хармонизирани стандарти, се счита, че отговарят на критериите, посочени в това приложение.

3. Държава-членка, която е уведомила конкретен орган, се задължава да оттегли това уведомление, ако се констатира, че въпросният орган вече не отговаря на критериите, упоменати в параграф 2. Такава държава-членка незабавно информира останалите държави-членки и Комисията по съответния начин и оттегля уведомлението.

Член 9

1. До 1 януари 1993 година, държавите-членки приемат и публикуват разпоредбите, необходими да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно информират Комисията за това.

Те прилагат тези разпоредби от 1 януари 1994 година.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. До 31 декември 1997 година държавите-членки разрешават пускането на пазара и внедряването в експлоатация на устройства, отговарящи на действащите вътрешнодържавни правила и схеми в рамките на своите територии считано от датата на приемане на настоящата директива.

Член 10

Три години след изпълнението на настоящата директива, Комисията представя пред Съвета доклад за постигнатите резултати. Заедно с този доклад следва да се представят и предложения за евентуални изменения, които да се направят по настоящата директива в светлината на тези резултати и актуалните постижения в областта на технологиите.

Член 11

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 май 1992 година.

За Съвета:

Председател

Luis MIRA AMARAL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

МАРКИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ СПЕЦИАЛНИ СИМВОЛИ

1. Марка за съответствие

Марката за съответствие се състои от буквите „CE”, така, както е показано по-долу, и последните две цифри от годината, през която е прикрепено.



2. Допълнителни специални символи

Обозначението, показващо коефициента на полезно действие съгласно член 6 от настоящата директива, се състои от следния символ:



ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБОЗНАЧЕНИЕ ЗА КОЕФИЦИЕНТА НА ПОЛЕЗНО ДЕЙСТВИЕ

Изискванията по отношение на коефициента на полезно действие, които следва да се покриват както като номинална мощност, така и при частично натоварване от $0,3 P_n$

Обозначение	Необходим коефициент на полезно действие при номинална мощност P_n и при средна температура на водата в бойлера $70\text{ }^\circ\text{C}$ %	Необходим коефициент на полезно действие при частично натоварване $0,3 P_n$ и при средна температура на водата в бойлера $\geq 50\text{ }^\circ\text{C}$ %
★	$\geq 84 + 2 \log P_n$	$\geq 80 + 3 \log P_n$
★★	$\geq 87 + 2 \log P_n$	$\geq 83 + 3 \log P_n$
★★★	$\geq 90 + 2 \log P_n$	$\geq 86 + 3 \log P_n$
★★★★	$\geq 93 + 2 \log P_n$	$\geq 89 + 3 \log P_n$

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Модул Б: изпитване за ЕО-тип

1. В този модул се описва онази част от процедурата, с помощта на която даден уведомен орган установява и удостоверява, че даден образец, който е представителен за визираната продукция, отговаря на съответните разпоредби от директивата.

2. Заявлението за изпитване за ЕО-тип се представя от производителя или негов упълномощен представител, установен на територията на Общността, който си избира уведомен орган.

В заявлението следва да е включено следното:

- наименованието и адресът на производителя, а в случай, че заявлението е представено от неговия упълномощен представител – допълнително и името и адресът на същия,
- писмена декларация, че същото заявление не е било представено на някой друг уведомен орган,
- техническата документация съгласно описанието в раздел 3.

Кандидатът следва задължително да предостави на разположение на уведомления орган образец, който е представителен за визираната продукция, оттук нататък наричан „тип“. Уведоменият орган може да поиска още образци, ако това е необходимо за провеждането на програмата за изпитвания.

3. Техническата документация следва задължително да дава възможност за оценка на съответствието на заявлението с изискванията на директивата. Доколкото това има значение за такава оценка, техническата документация трябва да обхваща конструирането, производството и функционирането на устройството, както и, доколкото е от значение за оценката, следното:

- общо описание на типа,
- концептуален проект и производствени чертежи и диаграми на съставните части, възли, схеми и др.,
- описания и обяснения, необходими за разбиране на чертежите и диаграмите, както и на принципа на действие на продукта,
- списък със стандарти, упоменат в член 5, параграф 2, прилагани в пълна степен или частично, както и описания на решения, приети за спазване на основните изисквания от директивата в случаите, в които стандартите, упоменати в член 5, не е приложена,
- резултати от направените проектни изчисления, проведените изпитвания и т.н.,
- отчети от изпитванията.

4. Уведоменият орган следва задължително:

4.1. да провери техническата документация, да се увери, че типът е произведен в съответствие с тази документация, и да определи елементите, които са проектирани в съответствие със съответните разпоредби в стандартите, упоменати в член 5, параграф 2, както и компонентите, проектирани без да са прилагани разпоредби в тези стандарти;

4.2. да осъществи или да възложи провеждането на съответните проверки и необходимите изпитвания, насочени към проверка дали в случаите, в които стандартите, посочени в член 5, параграф 2 не са прилагани, решенията, приети от производителя спазват основните изисквания от Директивата;

4.3. да осъществи или да възложи провеждането на съответните проверки и необходимите изпитвания, насочени към проверка дали в случаите, в които производителят е предпочел да прилага съответните стандарти, тези стандарти са били прилагани в действителност;

4.4. да съгласува с кандидата мястото, където да се проведат проверките и необходимите изпитвания.

5. В случаите, в които типът обхваща съответните разпоредби от настоящата директива, уведоменият орган издава на кандидата сертификат за изпитване за ЕО-тип. В сертификата фигурира наименованието и адреса на производителя, заключението от проверката и необходимите за идентифицирането на одобрения тип.

Към сертификата е приложен списък със съответните части от техническата документация, с копие от който разполага и уведоменият орган.

В случай че на производителя или на негов упълномощен представител, установен в Общността, бъде отказано издаването на сертификат за тип, уведоменият орган е длъжен да представи подробни основания за такъв отказ.

Задължително следва да се предвиди процедура за обжалване.

6. Кандидатът информира уведомения орган относно това, че разполага с техническата документация, отнасяща се до сертификата за изпитване за ЕО-тип на всички модификации на одобреното устройство, които трябва да получат допълнително одобрение, в което такива изменения могат да повлияят на съответствието с основни изисквания или с предписаните условия за експлоатация на продукта. Това допълнително одобрение се дава във вид на допълнение към оригиналния сертификат за изпитване за ЕО-тип.

7. Всеки уведомен орган следва задължително да представи на останалите уведомени органи цялата информация, отнасяща се до сертификатите за изпитване за ЕО-тип, както и до издадените или оттеглени допълнения.

8. Останалите уведомени органи могат да получат копия от удостоверенията за изпитване за ЕО-тип, както и (или) от допълненията към същите. Приложенията към сертификатите следва задължително да бъдат на разположение на останалите уведомени органи.

9. Производителят или на негов упълномощен представител, установен в Общността заедно с техническата документация следва задължително да съхраняват копия от сертификатите за изпитване за ЕО-тип, както и от допълненията към тях за период от поне 10 години след датата на последното производство на съответния продукт.

В случаите, в които нито производителят, нито негов упълномощен представител, установен в Общността, задължението за съхранение на наличната техническа документация е отговорност на лицето, което пуска продукта на обществения пазар.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Модул В: Съответствие на тип

1. В този модул се описва онази част от процедурата, в която производителят или негов упълномощен представител, установен в Общността, гарантира и декларира, че съответните устройства са в съответствие с типа, съгласно описанието в сертификата за изпитване за ЕО-тип и отговарят на изискванията от настоящата директива, които се отнасят за тези устройства. Производителят следва задължително да прикрепи марката „СЕ” към всяко едно устройство и да състави писмена декларация за съответствие.

2. Производителят следва задължително да вземе всички необходими мерки, за да гарантира, че производственият процес обезпечава съответствието на произведените устройства с типа, съгласно описанието в сертификата за изпитване за ЕО-тип и с изискванията на директивата по отношение на коефициента на полезно действие.

3. Производителят или на негов упълномощен представител следва задължително да съхраняват копие от декларацията за съответствие за период от поне 10 години след датата на последното производство на съответния продукт.

В случаите, в които нито производителят, нито негов упълномощен представител са установени в Общността, задължението за съхранение на наличната техническа документация е отговорност на лицето, което пуска продукта на общностния пазар.

4. Упълномощеният орган, избран от производителя, следва задължително да извърши изпитвания или да възложи извършването на изпитвания на продукта на произволен интервал от време. Подходящ образец от завършените продукти, взет на място от уведоения орган, се изследва и подходящо подбрани изпитвания определени съгласно приложимия стандарт (приложимите стандарти), упоменати в член 5, параграф 2, се провеждат равностойни изпитвания с оглед да се провери съответствието на продукта с изискванията от съответната директива. В случай че един или повече образци на изследваните продукти не показват съответствие, уведоеният орган следва задължително да вземе подходящи мерки.

Модул Г: Гаранция за качество на продукцията

1. В този модул се описва процедурата, при която производителят, който спазва задълженията съгласно раздел 2, гарантира и декларира, че съответните устройства са в съответствие с типа, съгласно описанието в сертификата за изпитване за ЕО-тип и отговарят на изискванията от настоящата директива, които се отнасят за тези устройства. Производителят следва задължително да прикрепи марката „СЕ” към всяко едно устройство и да състави писмена декларация за съответствие. Марката „СЕ” се придружава с отличителния символ на уведоения орган, отговорен за проверките, упоменати в раздел 4.

2. Производителят следва задължително да работи с одобрена система за производство, да извършва крайна инспекционна проверка и изпитване на устройството съгласно посоченото в раздел 3. Производителят подлежи на проверките, упоменати в раздел 4.

3. Система за качество

3.1. Производителят представя заявление за оценка на неговата система за качество на уведомен орган по свой избор относно съответните устройства.

В заявлението следва задължително да се включи:

- цялата информация, отнасяща се до визираната категория устройства,
- документите, отнасящи се до системата за качество,
- техническата документация към одобрения тип и копие от сертификата за изпитване за ЕО-тип.

3.2. Системата за качество следва задължително да обезпечава съответствието на устройствата с типа съгласно описанията в сертификата за изпитване за ЕО-тип, както и с изискванията от настоящата директива, отнасящи се до тези устройства.

Всички елементи, изисквания и разпоредби, приети от производителя, следва задължително да се документират в систематизиран и подреден вид под формата на документи относно писмените политики, процедури и указания. Документацията по системата за качество следва да позволява съгласувано тълкуване на програмите за качество, плановете, ръководствата за експлоатация и регистрираните сведения по качеството.

По-специално в тази документация следва да се съдържа подходящо описание на следното:

- целите по качеството и организационната структура, отговорностите и пълномощията на ръководството по отношение на качеството на устройствата,
- производството, контрола на качеството и методите, процесите и систематичните действия за гарантиране на качеството, които ще се използват,
- изследванията и изпитванията, които ще се проведат преди, по време на и след производството, както и честотата, с която ще се провеждат,
- регистрираните сведения по качеството, например, отчетите от инспекционните проверки, данните от изпитванията, данните от калибровките, отчети по квалификация на включения в процеса персонал и т.н.,
- средствата за наблюдение и контрол върху постигането на зададеното качество на устройствата и ефективната работа на системата за качество.

3.3. Уведоменият орган следва задължително да направи оценка на системата за качество с цел да определи дали тази система отговаря на изискванията, упоменати в раздел 3.2. В тази система за качеството следва да е застъпено съответствие с тези изисквания по отношение на системите за качество, които отговарят на съответния хармонизиран стандарт. В одиторския екип трябва да е налице поне един специалист с опит в областта на технологията на производство на съответния продукт. Процедурата на оценяване включва посещение за провеждане на инспекционна проверка в помещенията на производителя.

Решението се съобщава на производителя. В уведомлението следва задължително да се съдържат заключенията от изпитването и надлежно обосновано решение по оценката.

3.4. Производителят се задължава да изпълни задълженията, произтичащи от одобрената система за качество и да я поддържа на необходимото ниво на ефективност.

Производителят или негов упълномощен представител се задължават да информират уведомения орган, който е одобрил системата за качество, относно всяко предложение за изменение в системата за качество.

Уведоменият орган следва задължително да направи оценка на предложените изменения и да реши дали изменената система за качество ще продължава да отговаря на изискванията, упоменати в 3.2 или дали е необходима повторна оценка.

Уведоменият орган следва задължително да уведоми производителя за своето решение. В уведомлението следва задължително да се съдържат заключенията от изследванията и обосновано решение по оценката.

4. Наблюдение на отговорност на уведомения орган

4.1. Целта на наблюдението е да се получи потвърждение, че производителят надлежно изпълнява своите задължения, произтичащи от одобрената система за качество.

4.2. Производителят е длъжен да даде на уведомения орган достъп с цел инспекция до производствената база, помещенията, в които се провеждат изпитванията, и до складовата база, както и да му предостави цялата необходима информация, в частност:

- документацията по системата за качество,
- регистрираните сведения по качеството, например отчети от инспекционни проверки и данни от изпитвания, данните от изпитванията, данните от калибровките, отчети по квалификация на включения в процеса персонал и т.н.

4.3. Уведоменият орган следва задължително да провежда периодично одити при производителя с цел да се увери, че производителят поддържа и прилага системата за качество, след което предоставя на производителя отчет от одита.

4.4. Освен това, уведоменият орган може да направи при производителя непредизвестни посещения. По време на такива посещения уведоменият орган може да проведе изпитвания или да възлага тяхното провеждане с цел проверка на правилното функциониране на системата за качество, а ако е необходимо, уведоменият орган трябва да предостави на производителя отчет за посещението си и, в случай че е проведено изследване – и отчет за изпитването.

5. В продължение на поне 10 години след датата на последното производство на продукта производителят е длъжен да съхранява на разположение на националните власти:

- документацията, упомената във второто тире от 3.1,
- актуализацията, упомената във втория параграф от 3.4,
- решенията и отчетите от упълномощения орган, които се упоменават в последния параграф от 3.4, в 4.3 и в 4.4.

6. Всеки уведомен орган следва задължително да даде на останалите уведомени органи съответната информация, засягаща издадените и оттеглените одобрения за системи за качество.

Модул Д: Гаранция за качество на продуктите

1. В този модул се описва процедурата, с помощта на която производител, който е изпълнил задълженията си от раздел 2, гарантира и декларира, че бойлерите и устройствата са в съответствие с сертификата за изпитване за ЕО-тип. Производителят следва задължително да прикрепи марката „СЕ” към всички бойлери и устройства, както и да състави писмена декларация за съответствие. Марката „СЕ” се придружава с отличителния символ на уведомяващия орган, отговорен за проверките, упоменати в раздел 4.

2. Производителят следва задължително да работи с одобрена система за качество за заключителната инспекционна проверка на бойлерите и устройствата и заключителните изпитвания съгласно посоченото в раздел 3. Производителят подлежи на проверките, упоменати в раздел 4.

3. Система за качество

3.1. Производителят представя заявление за оценка на своята система за качество на уведомяващия орган по свой избор относно неговите бойлери и устройства.

В заявлението следва задължително да се включи:

- цялата информация, отнасяща се до визираната категория бойлери или устройства,
- документите, отнасящи се до системата за качество,
- техническата документация към одобрения тип и копие от сертификата за изпитване за ЕО-тип.

3.2. В съответствие със системата за качество всички бойлери или устройства преминават през изследвания и подходящи изпитвания, съгласно определеното в съответния(ите) стандарт (и), упомената(и) в член 5, или се провеждат равностойни изпитвания с цел потвърждение съответствието със съответните изисквания от Директивата. Всички елементи, изисквания и разпоредби, приети от производителя, следва задължително да се документират в систематизиран и подреден вид под формата на писмени политики, процедури и указания. Документацията по системата за качество следва да позволява еднообразно тълкуване на програмите за качество, плановете, ръководствата за експлоатация и регистрираните сведения по качеството.

По-специално в тази документация следва да се съдържа подходящо описание на следното:

- целите по качеството и организационната структура, отговорностите и пълномощията на ръководството по отношение на качеството на продукта,
- средствата за наблюдение и контрол върху постигането на зададеното качество на устройствата и ефективната работа на системата за качество,
- изследванията и изпитванията, които ще бъдат проведени след производството,
- средствата за наблюдение на ефективността на работата на системата за качество,
- регистрираните сведения по качеството, например, отчетите от инспекционните проверки, данните от изпитванията, данните от калибровките, отчети по квалификация на включените в процеса персонал и т.н.

3.3. Уведоменият орган следва задължително да направи оценка на системата за качество с цел да определи дали тази система отговаря на изискванията, упоменати в раздел 3.2. В тази система за качеството следва да е застъпено съответствие с тези изисквания по отношение на системите за качество, които отговарят на съответните хармонизирани стандарти.

В одиторския екип трябва да е налице поне един специалист с опит в областта на технологията на производство на съответния продукт. Процедурата на оценяване включва посещение за провеждане на инспекционна проверка в помещенията на производителя.

Решението се съобщава на производителя. В уведомлението следва задължително да се съдържат заключенията от изпитването и надлежно обосновано решение по оценката.

3.4. Производителят се задължава да изпълнява задълженията, произтичащи от одобрената система за качество и да я поддържа на необходимото ниво на ефективност.

Производителят или негов упълномощен представител се задължават да информират уведомения орган, който е одобрил системата за качество, относно всяко предложение за изменение в системата за качество.

Уведоменият орган следва задължително да направи оценка на предложените изменения и да реши дали изменената система за качество ще продължава да отговаря на изискванията, упоменати в 3.2 и дали е необходима повторна оценка.

Уведоменият орган следва задължително да уведоми производителя за своето решение. В уведомлението следва задължително да се съдържат заключенията от изследванията и обосновано решение по оценката.

4. Наблюдение на отговорност на уведомления орган

4.1. Целта на наблюдението е да се получи потвърждение, че производителят надлежно изпълнява неговите задължения, произтичащи от одобрената система за качество.

4.2. Производителят е длъжен да даде на уведомления орган достъп с цел инспекция до производствената база, помещенията, в които се провеждат изпитванията, и до складовата база, както и да му предостави цялата необходима информация, в частност:

- документацията по системата за качество,

- техническата документация,

- регистрираните сведения по качеството, например отчети от инспекционни проверки и данни от изпитвания, данните от изпитванията, данните от калибровките, отчети по квалификация на включения в процеса персонал и т.н.

4.3. Уведоменият орган следва задължително да провежда периодично одити при производителя с цел да се увери, че производителят поддържа и прилага системата за качество, след което предоставя на производителя отчет от одита.

4.4. Освен това, уведоменият орган може да направи при производителя непредизвестени посещения. По време на такива посещения уведоменият орган може да проведе изпитвания или да възложи тяхното провеждане с цел проверка на правилното функциониране на системата за качество; ако е необходимо, уведоменият

орган трябва да предостави на производителя отчет за посещението си и, в случай че е проведено изследване – и отчет за изпитването.

5. В продължение на поне 10 години след датата на последното производство на продукта производителят е длъжен да съхранява на разположение на националните органи:

- документацията, упомената във второто тире от 3.1,
- актуализацията, упомената във втория параграф от 3.4,
- решенията и отчетите от упълномощения орган, които се упоменават в последния параграф от 3.4, в 4.3 и в 4.4.

6. Всеки уведомен орган следва задължително да изпрати на останалите уведомени органи съответната информация, засягаща издадените и оттеглените одобрения за системи за качество.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Минимални критерии, които следва да се вземат под внимание от държавите-членки при уведомяване на органите

1. Органът, неговият директор и персоналът, отговарящ за провеждане на контролните изпитвания, не могат да съвпадат с конструктора, производителя, доставчика или монтажиста на устройствата, които се инспектират, нито с упълномощен представител на която и да било от тези страни. Те нямат правото да бъдат нито преки участници, нито упълномощени представители в проектирането, производството, търговията или поддръжката на такива бойлери и устройства. Това не пречи възможността за обмен на техническа информация между производителя и органа.
2. При провеждане на изпитванията органът и неговият персонал следва задължително да проявяват най-високо ниво на професионална почтеност и техническа компетентност, необходимо е да бъдат свободни от всякакъв натиск и стимулиране, особено във финансов план, които биха могли да повлияят на тяхната преценка на резултатите от инспекцията, особено от страна на лица или групи лица, заинтересувани от резултатите от проверките.
3. Органът следва задължително да има на разположение необходимия му персонал, както и да разполага с необходимата база, която да му позволява да осъществява успешно административните и техническите задачи, свързани с проверките; освен това, органът следва задължително да има достъп до техниката, необходима за специални проверки.
4. Персоналът, отговарящ за инспекционните проверки, следва задължително да разполага с:
 - солидна техническа и професионална подготовка,
 - задоволителни познания в областта на изискванията при изпитванията, които специалистите провеждат, както и подходящ опит от провеждане на такива изпитвания,
 - уменията, необходими за съставяне на сертификати, отчети и доклади, които се изискват за заверяване на провеждането на изпитванията.
5. Безпристрастността на персонала, който провежда инспекционните проверки, следва задължително да бъде гарантирана. Възнаграждението на специалистите от персонала не трябва да зависи от броя проведени изпитвания, нито от резултатите от такива изпитвания.
6. Органът следва задължително да направи застраховка за отговорност на лицата, освен ако отговорността на лицата не се поеме от държавата в съответствие с националното право, или държавата-членка сама не поеме пряка отговорност за изпитванията.
7. Персоналът на органа трябва да поеме задължението да съблюдава професионалната тайна (освен по отношение на компетентните административни органи на държавата, в която се провеждат дейностите на органа) съгласно настоящата директива или съгласно разпоредбите на националното право, отнасящи се до професионалната тайна.